

# MANUAL DEL PROPIETARIO

UNIDAD DE AGUA SYNCRUS G2



CE

**GNATUS**<sup>©</sup>

## PRESENTACIÓN DEL MANUAL

## MANUAL DEL EQUIPO (INSTRUCCIONES DE USO)

Nombre Técnico: Unidad de Agua Odontológica

Nombre comercial: Unidad de Agua

Modelo: Syncrus G2

### Proveedor / Fabricante:

Alliage S/A Indústrias Médico Odontológica C.N.P.J. 55.979.736/0001-45 - Insc. Est. 582.002.897.114 Rod. Abrão Assed, Km 53+450m - Cx. Postal 782 CEP 14097-500 Ribeirão Preto - S.P. - Brasil Teléfono +55 (16) 3512-1212

Responsable Técnico: Ricardo J. Ravaneli

CREA-SP: 5060714523

Registro ANVISA nº: 10069210063

## **ATENCIÓN**

Para mayor seguridad:

Lea y entienda todas las instrucciones que contienen estas instrucciones de uso antes de instalar u operar este equipo.

Nota: estas instrucciones de uso deben ser leídas por todos los operadores de este equipo.

### Unidad de Agua Syncrus G2

### INDICE

### 02 PRESENTACIÓN DEL MANUAL

### 04 IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO

04 Indicación del equipo

04 Finalidad del equipo

04 Principios y fundamentos aplicados para el funcionamiento del producto

05 Descripción del Equipo

### 07 MÓDULOS, ACCESORIOS, OPCIONALES Y MATERIALES DE CONSUMO

### 12 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- 11 Características generales
- 13 Emisiones electromagnéticas
- 17 Dimensional
- 18 Simbologías del embalaje
- 18 simbologías del producto

### 20 ESPECIFICACIONES DE INFRA-ESTRUCTURA

### 20 INSTALACIÓN DEL EOUIPO

### 21 OPERACIÓN DEL EQUIPO

### 27 PRECAUCIONES, RESTRICCIONES Y ADVERTENCIAS

- 27 Recomendaciones para la conservación del equipo
- 27 condiciones de transporte, almacenamiento y operación
- 27 Sensibilidad a condiciones ambientales previsibles, en situaciones normales de uso
- 28 Precauciones y advertencias "durante la instalación" del equipo
- 28 Precauciones y advertencias "durante la instalación" del equipo
- 29 Precauciones y advertencias "después" de la utilización del equipo
- 29 Precauciones y advertencias durante la "limpieza y desinfección" del equipo
- 292 Precauciones en caso de alteración en el funcionamiento del equipo
- 29 Precauciones a adoptar contra riesgos previsibles o inusuales, relacionados con la desactivación y abandono del equipo.

### 30 CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO CORRECTIVO Y PREVENTIVO

- 30 Procedimientos adicionales para reutilización
- 30 Limpieza general
- 30 Desinfección
- 34 Mantenimiento Preventivo
- 34 Mantenimiento correctivo

### 34 IMPREVISTOS - SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### 36 GARANTÍA DEL EQUIPO

### 36 CONSIDERACIONES FINALES

## **IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO**

### Estimado cliente

Este manual le ofrece una presentación general de su equipo. Describe detalles importantes que podrán orientarlo en su correcta utilización, así como en la solución de pequeños problemas que eventualmente puedan ocurrir.

Aconsejamos su lectura completa y conservación para futuras consultas.

## Indicación del equipo

Este equipo es para exclusivo uso odontológico, debiendo ser utilizado y manipulado por persona capacitada (profesional debidamente reglamentado, conforme legislación local del país) observando las instrucciones que contiene este manual.

Es obligación del usuario usas solamente el equipo en perfectas condiciones y proteger a sí, pacientes y terceros contra eventuales peligros.

### Finalidad del equipo

Para trabajos auxiliares como suministro de agua para colecta de residuos y activación de instrumentos auxiliares de tratamiento del Cirujano Dentista, como por ejemplo: jeringa triple, terminales para succión de saliva, sangre y detritos, etc.

### Principios y fundamentos aplicados para el funcionamiento del producto

Unidad auxiliar fija al sillón, compuesta por sistemas de succión, escupidera y jeringa triple. Sistema de succión: pueden ser de baja, media o alta potencia. Sistema de baja y media potencia (conectados al compresor de aire) o de alta potencia (a través de bomba de vacío)

## **IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO**

### Descripción del equipo

Unidad de agua para uso odontológico, para trabajos auxiliares, como suministro de agua para colecta de residuos y activación de escupidera y succionadores, ambidextra (atiende a diestros y zurdos), acoplada al sillón.

Estructura del conjunto construida en acero con cuerpo de ABS inyectado con protección anti-U. Pintura lisa de alto brillo a base de epoxi, polimerizada en estufa a 250°C, con tratamiento fosfatado resistente a corrosión y materiales de limpieza.

Cuerpo superior de la unidad con localización adecuada para mejor posición de escupir. Posee movimiento de 90°, priorizando la ergonomía y posibilitando la aproximación del auxiliar.

Cuba de la escupidera de cerámica, profunda y de fácil remoción para higiene y asepsia, acompaña rejilla para retención de sólidos.

Mangueras redondeadas, leves y flexibles y enganche rápido que conectan fácilmente sin necesidad de herramientas.

\*Conductores de agua que bañan la cuba y el porta-vaso construidos con acero inoxidable, removibles y autoclavables.

Posee filtro de detritos facilitando la limpieza y desinfección (proveniente del sillón odontológico). \*Registro de accionamiento y regulación del agua en la cuba y porta-vaso.

\*Comandos eléctricos para el accionamiento del agua en la cuba, porta vaso, Bio-System y calentamiento de agua en la jeringa triple.

Selección automática de las puntas a través de válvulas neumáticas individuales, posibilitando levedad en su accionamiento.

Succionadores con accionamiento individual automático de fácil manipulación, que proporcionan un excelente desempeño operacional, le permiten al profesional una mejor visualización del campo operatorio con disminución del riesgo de contaminación por el aerosol y mayor confort al paciente. \*Succionadores de alta potencia con accionamiento individual eléctrico de bajo voltaje, proporciona levedad y precisión en el accionamiento.

\*Jeringa triple de pico giratorio, removible y autoclavable.

\*Brazo Alcance: suporte de los terminales con amplio movimiento horizontal que permite la aproximación ideal al campo operatorio y excelente accesibilidad a los diversos recursos disponibles. Optimiza el trabajo priorizando la ergonomía y la bioseguridad.

### \*Fotopolimerizador

Características del producto:

Desarrollado para realizar la cura de materiales resinosos a través de un proceso de foto polimerización. La longitud de onda de 420nm - 480nm asociado a la alta energía emitida por el Fotopolimerizador viabiliza la multifuncionalidad de este aparato.

Posee LED de alta potencia con eficiente acoplamiento y distribución óptica, proporcionando rapidez y seguridad a los procedimientos. Garante la foto-activación adecuada de los materiales sin desperdicio de luz.

El sistema de LED de este aparato posee langa vida útil, equivalente a 36 millones de ciclos de 10 segundos, sin pérdida de potencia y eficiencia en la foto activación.

El peso reducido de la turbina y su u design anatómico aseguran un trabajo más confortable y práctico al profesional.

Control de operación con display y botones en la propia pieza de mano.

Variación de elección del tiempo de operación (5,10,15 y 20 segundos).

Posee 3 modos de aplicaciones: Continuo, Rampa y Pulsado:

- Continuo: Modo máximo y continuo de intensidad de luz (misma luminosidad del inicio al fin de la polimerización).
- Rampa: Modo gradual da intensidad de luz, aumenta gradualmente.

<sup>\*</sup> Ítems opcionales

## **IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO**

- Pulsado: Modo pulsante son ciclos que oscilan en una frecuencia fija.
- Indica el tiempo transcurrido y el fin de la operación.
- No necesita de filtros ópticos especiales.
- Bajo consumo de energía.
- Bajo costo de substitución.

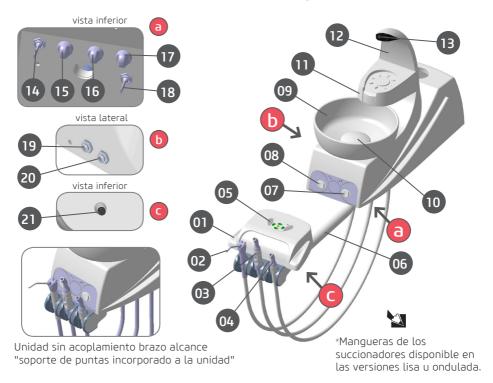
Luz fría, no emite calor como las lámparas convencionales - La baja temperatura de la luz polimeriza la resina sin perjudicar la pulpa del diente y evita problemas de dilatación térmica.

- No es necesario el sistema de ventilación forzada, que emite el ruido desagradable.
- Pieza de alta resistencia.
- Puntera conductora de luz en fibra óptica, removible y autoclavable.
- Protector ocular giratorio Asegura total protección, sin comprometer el campo visual.

<sup>\*</sup> Ítems opcionales



El contenido de esta página es de carácter informativo, pudiendo el equipo presentarse de forma diferente de la ilustración. Por lo tanto, al adquirir el producto verifique la compatibilidad técnica entre el equipo, acoplamiento y accesorios.



- \*01 Pomo
- \*02 Jeringa triple
- \*03 Suctor para bomba de vacío
- \*04 Suctor Tipo Venturi
- \*05 Panel de control
- \*06 Brazo de alcance
- \*07 Accionamiento eléctrico de agua en el porta vaso
- \*08 -Accionamiento eléctrico de agua en la cuba
- 09 Cuba
- \*10 Tapa de la rejilla
- 11 Conductor de agua de la cuba

- \*12 Porta vaso
- \*13 Sensor óptico
- \*14 Válvula máster lobera/bloquea agua
- \*15 Válvula selectora de agua
- 16 Accionamiento/regulación del flujo de agua en el porta vaso
- \*17 Regulación del flujo de agua en el porta vaso
- \*18 Accionamiento de calentamiento de agua en la ieringa
- \*19 Enganche rápido salida de aire
- \*20 Enganche rápido salida de agua
- \*21 Accionamiento Bio System

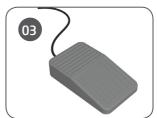


\*ítems 07 y 08 con temporizador programable para el accionamiento de agua en la cuba y en el porta vaso por un intervalo de tiempo definido por el profesional.

<sup>\*</sup> Ítems opcionales









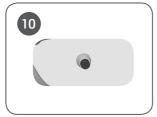






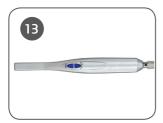






























- \*01. Terminales:
  - Borden
  - Midwest
  - Fibra Óptica
  - Micro motor eléctrico
- \*02. Fotopolimerizador
- \*03. Pedal accionamiento de agua de la cuba o porta vaso
- \*04. Kit chorro de agua (modelo Jet Hand)
  - Descripción, aplicación, operación y más informaciones, consulte el manual del producto disponible en el sitio para visualización y download
- \*05. Acoplamiento brazo alcance con capacidad para hasta 5 puntas
  - Disponible en las versiones con y sin articulación
- \*06. Acoplamiento brazo alcance con capacidad para hasta 3 puntas
  - Disponible en las versiones con y sin articulación
- \*07. Jeringa triple con cuerpo totalmente metálico o con manopla inyectada con termoplástico
- \*08. Jeringa triple con cuerpo totalmente inyectado con termoplástico

<sup>\*</sup> Ítems opcionales

- \*09. Succionadores con cuerpo totalmente metálico o inyectado con termoplástico.
  - Suctor tipo Venturi
  - Suctor tipo Venturi de alta performance
  - Suctor mayor para bomba de vacío
  - Suctor menor para bomba de vacío
  - Cepillo para limpieza del succionador
  - Cánula de aspiración
- \*10 Accionamiento Bio System
- \*11 Válvula selectora de agua reservorio / red
- \*12 Válvula máster (sistema que permite el corte del flujo de agua y aire para el consultorio
- \*13 Kit cámara intra oral
- \*14 Cuba confeccionada con material inyectado
- \*15 Filtro mayor
- \* 16 -Filtro menor
- \*17 Panel de control brazo alcance
- \*18 Tapa de la rejilla
- \*19 Conductor de agua del porta vaso (2 modelos)
  - Disponible en las versiones con y sin sensor óptico
- \*20 Pedal progresivo
- \*21 Pedal progresivo con accionamiento / corte de agua
- \*22 Kit calentador para jeringa triple



### Atención

- Los dibujos de las páginas 8 y 9 ilustran todos los ítems opcionales, por lo tanto, su equipo estará compuesto solamente por los ítems escogidos durante su opción de compra.
- -El uso de cualquier parte, accesorio o material no especificado o previsto en estas instrucciones de uso es de total responsabilidad del usuario.

<sup>\*</sup> Ítems opcionales

## Las unidades podrán estar compuestas por:

Opcionales	Siglas
1 Suctor BV	TBV
1 Suctor Venturi	TV
1 Suctor Venturi + 1 Suctor BV	2T
2 Succionadores Venturi	2 TV
2 Succionadores BV	2T BV
1 Jeringa + 1 Suctor Venturi	S TV
1 Jeringa + 1 Suctor Bv	S TBV
1 Jeringa + 1 Suctor Venturi + 1 Suctor BV	3T
1 Jeringa + 2 Succionadores Venturi	3T V
1 Jeringa + 2 Succionadores BV	3T BV
1 Jeringa + 1 Foto + 1 terminal alta rotación + Terminal Micro motor +1 Suctor Venturi ST	5T
1 Jeringa + 1 Foto + 1 Terminal Alta Rotación + Terminal Micro motor+ 1 Suctor BV	5T BV
Fotopolimerizador	OPTI
Terminal Borden	TB
Terminal Midwest	TM
Terminal fibra óptica	FO
Terminal Micro motor eléctrico	MME
Porta vaso	Е
Cámara Intra Oral	CAM
Brazo alcance	ALC
Accionamiento por panel electrónico	Р
Equipo completo	FULL



Etiqueta de identificación "campo responsable en identificar la configuración del producto".

### Características técnicas de la Unidad y sus accesorios

### Características generales

### Modelo

Syncrus G2

Tensión de alimentación (proveniente del sillón odontológico)

12V~ u 24 V~

Protección contra choque eléctrico

Equipo de Clase I - Parte aplicada de Tipo B

Modo de operación

Continua

Presión de aire

60 a 80 PSI ±2

Peso líquido (con todos los opcionales)

8 Kg

Sistema de succión Venturi - Vacío máximo

220 mm/Hg

Sistema de succión Venturi - desplazamiento volumétrico

30 I/min

Capacidad de los reservorios de (agua/bio-system\*)

1000 ml

## Especificaciones del Fotopolimerizador

### Potencia

5.2VA

### Fuente de luz

1 LED

### Potencia de la Luz

1200 mW/cm2 ± 200 mW/cm2 Semiconductor LED (InGaN)

### Longitud de onda

420nm - 480nm

### Timer

5, 10, 15 y 20 segundos

<sup>\*</sup> Ítems opcionales

### Sonorizador de tiempo

Un "bip" a cada 05 segundos. y 2 "bips" después del término de cada ciclo

### Accionamiento

A través del botón de la pieza de mano.

### Conductor de luz

Fibra óptica 100% coherente que garantiza el pasaje de luz sin pérdidas

### Peso

0,8kg



### Advertencia

Cuidado al utilizar este equipo junto con otros equipos que puedan moverse, para evitar colisiones.



### Atención

Los materiales utilizados en la construcción del equipo son biocompatibles

### Emisiones electromagnéticas

## Emisiones electromagnéticas

La **Unidad de Agua Syncrus G2** se destina para los ambientes electromagnéticos especificados abajo. El cliente o el usuario de la **Unidad de Agua Syncrus G2** deberán asegurar que se utiliza en tal ambiente.

Ensayo de emisión	Conformidad	Ambiente electromagnético - Guía
Emisiones de RF ABNT NBR IEC CISPR 11	Grupo 1	La <b>Unidad de Agua Syncrus G2</b> utiliza energía RF apenas para su función interna. Sin embargo, sus emisiones RF son muy bajas y no es probable causar ninguna
Emisiones de RF ABNT NBR IEC CISPR 11	Clase B	Interferencia en equipo electrónico próximo.
Emisiones de Harmónicos IEC 61000-3-2	Clase A	La Unidad de Agua Syncrus G2 es conveniente para utilización en todos los estabelecimientos, incluyendo estabelecimientos domésticos y aquellos directamente conectados a una red pública
Fluctuaciones de tensión/ Emisiones de Flicker	Conforme	de suministro de energía eléctrica de baja tensión que alimenta edificaciones utilizadas para fines domésticos.
IEC 61000-3-3		

## Directrices y declaración del fabricante - Inmunidad electromagnética

La **Unidad de Agua Syncrus G2** se destina para los ambientes electromagnéticos especificados abajo. El cliente o el usuario de la **Unidad de Agua Syncrus G2** deberán asegurar que se utiliza en tal ambiente.

Ensayo de Inmunidad	Nivel de ensayo ABNT NBR IEC 60601	Nivel de Conformidad	Ambiente Electromagnético directrices
Descarga Electrostática (ESD) IEC 6100-4-2	± 6 KW Contacto ± 8 KW Ar	± 6 KW Contacto ± 8 KW Ar	Pisos deberían ser de madera, concreto o cerámica. Si el piso está cubierto con material sintético, la humedad relativa debería ser de pelo menos 30%.
Transitorios eléctricos rápidos/ tren de pulsos ("brust") IEC 61000-4-4	± 2 KW en las líneas de alimentación ± 1 KW en las líneas de entrada/salida	± 2 KW en las líneas de alimentación ± 1 KW en las líneas de entrada/salida	Se recomienda que la calidad del suministro de energía sea aquella de un ambiente hospitalario o comercial típico.
Irrupciones IEC 61000-4-5	± 1 KW línea(s) a línea(s) ± 2 KW línea(s) a tierra	± 1 KW línea(s) a línea(s) ± 2 KW línea(s) a tierra	Se recomienda que la calidad del suministro de energía sea aquella de un ambiente hospitalario o comercial típico.
Caídas de tensión, interrupciones cortas y variaciones de tensión en las líneas de entrada da alimentación eléctrica	< 5% Ut (>95% caída en Ur) para 0,5 ciclo 40% Ut (60% caída en Ut) para 5 ciclos 70% Ut (30% caída en Ut) para 25 ciclos < 5%Ut (>95% caída en Ut) para 5s	< 5% Ut (>95% caída en Ut ) para 0,5 ciclo 40% Ut (60% caída en Ut) para 5 ciclos 70% Ut (30% caída en Ut ) para 25 ciclos < 5% Ut (>95% caída en Ut ) para 5s	Se recomienda que la calidad del suministro de energía sea aquella de un ambiente hospitalario o comercial típico. Si el usuario de la Unidad de Agua Syncrus G2 exige operación continuada durante interrupciones de energía se recomienda que la Unidad de Agua Syncrus G2 sea alimentada por una fuente de alimentación ininterrumpida o una batería.
Campo magnético generado por la frecuencia de la red eléctrica (50/60Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Si ocurre distorsión de imagen, puede ser necesario posicionar el equipo alejado de la frecuencia de alimentación o instalar blindaje magnético. El campo magnético de frecuencia debe medirse en el lugar de Instalación para asegurar que éste sea suficientemente bajo.

NOTA Ut es la tensión de alimentación c.a. antes de la aplicación del nivel de ensayo

### Directrices y declaración del fabricante - Inmunidad electromagnética

La **Unidad de Agua Syncrus G2** se destina para los ambientes electromagnéticos especificados abajo. El cliente o el usuario de la **Unidad de Agua Syncrus G2** deberán asegurar que se utiliza en tal ambiente.

Ensayo de Impunidad	Nivel de ensayo ABNT NBR IEC 60601	Nivel de Conformidad	Ambiente Electromagnético directrices
Rf conducida IEC 61000-4-6	3 vrms 150 kHz hasta 80 MHz	3 Vrms	Se recomienda que equipos de comunicación de RF portátil y móvil no se usen próximos a cualquier parte de la
Rf radiada IEC 61000-4-3	3 V/m 80MHz hasta 2,5 GHz	3 V/m	Unidad de Agua Syncrus G2 incluyendo cables, con distancia de separación menor que la recomendada, calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor.
			Distancia de separación recomendada: $d = 1,2 \lor P$ $d = 1,2 \lor P$ 80 MHz a 800MHz $d = 2,3 \lor P$ 800 MHz a 2,5MHz
			Donde P es la potencia máxima nominal de salida del transmisor, y d es la distancia de separación recomendada en metros (m). Se recomienda que la intensidad de campo a partir do transmisor de RF, como determinada por medio de inspección electromagnética en el lugara, sea menor que el nivel de conformidad en cada faja de frecuenciab. Puede ocurrir interferencia en las proximidades del equipo marcado con el siguiente símbolo:

NOTA 1 En 80MHz e 800MHz, se aplica la faja de frecuencia más alta.

NOTA 2 Estas directrices pueden no ser aplicables en todas las situaciones. La propagación electromagnética está afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.

a - La intensidad de campo proveniente de transmisores fijos, tales como estaciones base de radio para teléfonos (celulares o sin cable ) y radios móviles de suelo, radio amador, transmisiones de radio AM y FM y transmisiones de TV no puede preverse teóricamente con precisión. Para evaluar el ambiente electromagnético generado por los transmisores fijos de RF, conviene que se considere una inspección electromagnética del campo. Si la intensidad de campo medida en el lugar en el cual la **Unidad de Agua Syncrus G2** será utilizada excediera el nivel de conformidad aplicable para RF definido arriba, conviene que la **Unidad de Agua Syncrus G2** sea observada para que se verifique si está funcionando normalmente. Si un desempeño anormal fuera detectado, medidas adicionales pueden ser necesarias, tales como reorientación o re designación de la **Unidad de Agua Syncrus G2**.

b – Arriba de la faja de frecuencia de 150kHz hasta 80 MHz, se recomienda que la intensidad del campo sea menor que 3 V/m.

Distancias de separación recomendadas entre equipos de comunicación de RF móviles, portátiles y la **Unidad de Aqua Syncrus G2.** 

La **Unidad de Agua Syncrus G2** se destina para un ambiente electromagnético en el cual las perturbaciones de RF se controlan. El cliente o el usuario de la **Unidad de Agua Syncrus G2** puede ayudar a prevenir interferencia electromagnética, manteniendo una distancia mínima entre equipos de comunicación de RF (transmisores) móviles y portátiles y la **Unidad de Agua Syncrus G2** como recomendado abajo, de acuerdo con la máxima potencia de salida del equipo de comunicación.

Potencia máxima de	Distancia de separación de acuerdo con la frecuencia del transmisor			
salida del transmisor w	150 kHz hasta 80 MHz d= 1,2√p	80 kHz hasta 800 MHz d= 1,2√p	800 kHz hasta 2,5 GHz d= 2,3√p	
0,01	0,12	0,12	0,23	
0,1	0,38	0,38	0,73	
1	1,2	1,2	2,3	
10	3,8	3,8	7,3	
100	12	12	23	

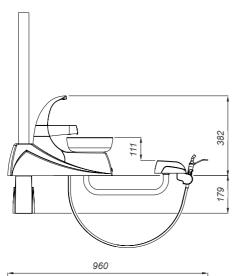
Para transmisores con una potencia máxima nominal de salida no listada arriba la distancia de separación recomendada **d** en metros (**m**) puede ser determinada utilizando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde **P** es la potencia máxima nominal de salida del transmisor en watts (**W**), de acuerdo con el fabricante del transmisor.

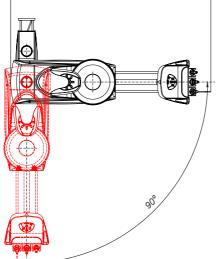
NOTA 1 En 80MHz e 800MHz, se aplica la distancia de separación para la faja de frecuencia más alta.

NOTA 2 Estas directrices pueden no aplicarse a todas las situaciones. La propagación electromagnética está afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.

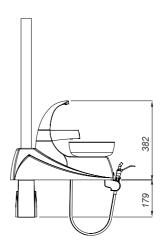
Dimensional (mm)

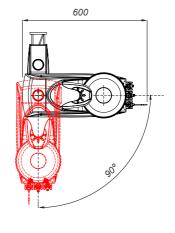
## Unidad con brazo alcance





## Unidad sin brazo alcance





### Simbologías del embalaje



Apilamiento máximo, determina la cantidad máxima de cajas que pueden apilarse durante el trasporte y almacenamiento "conforme embalaje".



Determina que el embalaje debe almacenarse o transportarse con protección de humedad (no exponer a la lluvia, salpicaduras de aqua o piso humedecido.



Determina que el embalaje debe almacenarse o transportarse con el lado de la flecha para arriba.



Determina que el embalaje debe almacenarse o transportarse con protección de luz.



Determina que el embalaje debe almacenarse o transportarse con cuidado (no debe sufrir caídas ni impactos).



Determina los límites de temperatura entre las cuales el embalaje debe almacenarse o transportarse.

## Simbologías del producto



Parte aplicada tipo B



Cableado a tierra para protección (en varios puntos del equipo) Indica la condición de estar conectado a tierra.



Atención: Consulte las instrucciones de funcionamiento.



Nota: Indica información útil para

operación del producto.



Referirse al manual de instrucciones.



Representante autorizado en la comunicad europea.

## Simbologías del producto



Señal general de acción obligatoria



Advertencia general: Si no se siguieran las instrucciones debidamente, a utilización puede acarrear daños para el producto, el usuario o el paciente.



Alta rotación con FO



Fotopolimerizador



Suctor bomba de vacío



Accionamiento de agua en el porta vaso



Regulación del vaciado de agua de la cuba



Regulación del vaciado de agua en el porta vaso



Suctor tipo Venturi



Accionamiento del calentamiento de agua Jeringa



Chorro de bicarbonato



Llave selectora alimentación de agua red/reservorio



Válvula máster (llave para corte de



Jeringa triple

Simbologías del producto



Accionamiento del Bio-system



Accionamiento de agua en la cuba

### **ESPECIFICACONES DE INFRA ESTRUCTURA**

El perfecto funcionamiento y la durabilidad del consultorio están relacionados directamente a la pre instalación, que debe efectuarse por profesionales debidamente capacitados conforme instrucciones contenidas en la "Planta de Pre instalación" que se encuentra en poder del Representante Técnico Alliage.

## **INSTALACIÓN DEL EQUIPO**



La instalación de este equipo requiere asistencia técnica especializada (Alliage). Solicite la presencia de un técnico representante Alliage en la pos-venta más próxima, o a través del servicio de Atención Alliage: +55 (16) 3512-1212



### Notas

Estas informaciones también forman parte del Manual de Instalación y Mantenimiento del equipo que se encuentra en poder del representante autorizado Alliage.

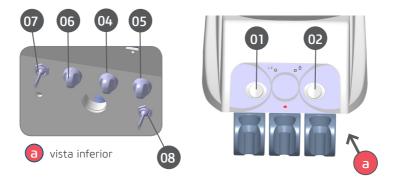
### Accionamiento y regulación de agua del porta vaso\*

Para accionar el flujo de agua en el porta vaso, mantenga presionado el botón (02) hasta obtener la cantidad deseada, para regular el flujo de agua utilice el registro (05)

### Accionamiento y regulación del agua de la cuba

Agua en la cuba disponible en todos los modelos.

Para regular el flujo de agua en la cuba utilice el registro (04) y para accionar el vaciado, presione la tecla\* (01) para interrumpir, presione nuevamente la tecla (01).



### Válvula Master\*

La válvula máster es un dispositivo de seguridad que tiene por finalidad liberar/bloquear la entrada de agua en el consultorio. Es de extrema importancia, después del final de cada jornada laboral, interrumpe la alimentación de agua en el consultorio a través de la llave (ON/OFF) (07).

## Regulación de la válvula selectora de agua\*

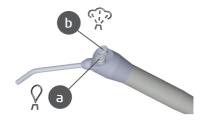
Para seleccionar el tipo de alimentación del agua, utilice la válvula selectora (06), para seleccionar la alimentación por el reservorio, gire en el sentido horario, y para seleccionar la alimentación por la red, gire en el sentido anti horario

## Utilización de la jeringa triple\*

Presione el botón (a) para salir agua, (b) para salir aire o los dos simultáneamente para obtener spray.

### Accionamiento del calentamiento de agua\*

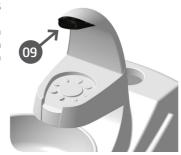
Al accionar la llave interruptora (08), encenderá el Led indicando el inicio del calentamiento de agua de la jeringa. La temperatura deberá permanecer entre los 40°C. Para desconectar la función de calentamiento, posicione la llave nuevamente.



<sup>\*</sup> Ítems opcionales

## Accionamiento del agua en la cuba a través del "sensor óptico\*"

El accionamiento del agua se hace automáticamente a través del sensor óptico (09) con la simple aproximación del paciente, proporcionando mayor practicidad en la operación.



### Accionamiento de los succionadores

Al retirar el suctor del suporte de las puntas, (BV o Venturi), el mismo entrará en funcionamiento automáticamente. Los succionadores BV poseen ajuste del vaciado de aspiración conforme su necesidad, él se hace a través de la palanca acoplada en el succionador, moviendo para arriba o para abajo.

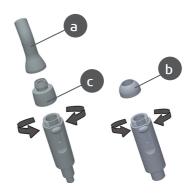


## Substitución del estándar de acoplamiento de la cánula

Caso haya necesidad de utilizar la cánula (a) en el suctor BV, haga la substitución del acoplamiento de la cánula conforme procedimiento abaio:

Retire el acoplamiento (b) desenroscando-o do conjunto suctor BV.

Enrosque o acoplamiento (c) en el conjunto sector BV e encaje el enganche para cánula.



## Enganche de la cánula

La curva del enganche de la cánula se proyectó para una mejor manipulación, pero también puede cortarse en el lugar indicado con auxilio de un objeto cortante.



<sup>\*</sup> Ítems opcionales

### Accionamiento de los Terminales\*

Pedal progresivo

Para el funcionamiento de los instrumentos rotativos, retire del soporte el instrumento a utilizar, accione el pedal de comando.



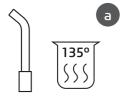
## Regulación del Spray "terminales de alta y baja rotación TB/TM"\*

La regulación se hace a través de un registro posicionado en el terminal. Gírelo para disminuir o aumentar el spray.

Obs: El terminal doble "TB" por no tener spray dispensa la regulación



### Fotopolimerizador\*



a - Antes de utilizar, por favor, esterilice el conductor de luz, desinfecte la pieza de mano y el cable.



b - Inserte el conductor de luz en la pieza de mano hasta que se escuche un leve click y sienta que encajó correctamente.



c - Inserte el protector ocular en el conductor de luz.

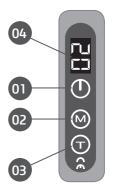


### Atención

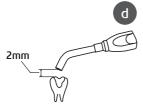
Mantenga el conductor de luz siempre protegido por filme de PVC descartable que debe cambiarse a cada paciente. Este procedimiento protege el conductor de luz contra riesgos y acumulación de residuos indeseables.

<sup>\*</sup> Ítems opcionales

- Presione el botón para conectar el equipo (01)
- Seleccione el modo de aplicación presionando el botón de selección (02), cuyas variaciones son:
- Continuo: Modo máximo y continuo de intensidad de luz (misma luminosidad del inicio al fin de la polimerización).
- Rampa: Modo gradual la intensidad de luz, aumenta gradualmente.
- Pulsado: Modo pulsante son ciclos que oscilan en una frecuencia fija.
- El modo de aplicación escogido se visualizará en el display.
- Para programar el tiempo, presione el botón (03) y escoja e tiempo de 5 a 20 segundos, que se visualizará en el display (04).



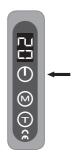
Utilice el tiempo de polimerización recomendado por el fabricante da resina compuesta y realice siempre restauraciones en camadas incrementales de espesor máximo de 2mm.



d - Después de seleccionar el modo de aplicación y elección del tiempo, retire la capa de protección del conductor de luz, lleve la pieza de mano a la boca del paciente y posicione el conductor de luz a una distancia segura.



e - Para iniciar el ciclo de polimerización, presione el botón de disparo. Para interrumpir basta accionar nuevamente.





### Advertencias

- Jamás direccione el haz de luz azul para los ojos;
- Proteja el campo visual utilizando el Protector Ocular;
- El Protector ocular tiene el objetivo de filtrar solamente la luz azul que actúa en la foto polimerización de resinas para proteger la visión y también permite que la iluminación ambiente tenga pasaje para el campo operatorio

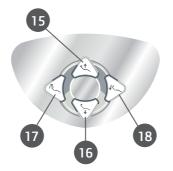


### Desconexión automática:

El equipo se desconectará automáticamente cuando no estuviera en uso por más de 3 minutos. Para conectarlo nuevamente, presione el botón conecta/desconecta.

<sup>\*</sup> Ítems opcionales

Accionamiento a través del panel de comando del brazo alcance\*



- 15 Accionamiento subida del asiento
- 16 Accionamiento bajada del asiento
- 17 Accionamiento subida del respaldo
- 18 Accionamiento bajada del respaldo

## Como abastecer los reservorios (agua jeringa / puntas)

Retire el reservorio desenroscándolo y haga la reposición de agua. Tras la reposición recolóquelo. Use siempre agua filtrada o productos asépticos.

### Bio-System\*

Retire el reservorio desenroscándolo y haga la reposición. Use solución de agua clorada 1:500. La preparación de la solución se hace del siguiente modo: a partir de una solución de hipoclorito de sodio a 1% se prepara una solución de cloro a 500 p.p.m.

Modo de preparar la solución: utilizar 25 ml de la solución de hipoclorito de sodio a 1% y diluir en 500 ml de agua (1 para 20). Esta solución deberá prepararse diariamente.



### Advertencia

- Seguir rigurosamente esta proporción para evitar daños al equipo y un resultado eficiente en la desinferción

### Accionamiento Bio-System\*

Retire las piezas de mano de los terminales. Lleve los terminales de las piezas de mano hasta la pileta o cuba de agua de la unidad de agua. Abra totalmente los registros de spray de los terminales. Accione por algunos segundos la tecla de accionamiento de Bio-System localizada debajo del panel de acoplamiento brazo alcance de la unidad de agua, para efectuar la desinfección interna de los componentes con líquido bactericida. A continuación, accione el pedal de comando por algunos segundos para efectuar el enjuague, a fin de eliminar los residuos químicos del líquido bactericida, retenidos internamente en los componentes de la unidad de agua.





### Advertencia

- Este procedimiento debe hacerse al iniciar el expediente y después de cada paciente.

<sup>\*</sup> Ítems opcionales

## PRECAUCIONES, RESTRICCIONES Y ADVERTENCIAS

### Recomendaciones para la conservación del equipo

Su equipo fue proyectado y perfeccionado dentro de los estándares de la moderna tecnología. Todos los aparatos necesitan cuidados especiales, que muchas veces son olvidados por diversos motivos y circunstancias, aquí están algunos recordatorios importantes para su día a día. Procure observar estas pequeñas reglas que, incorporadas a la rutina de trabajo, le proporcionarán gran economía de tiempo y evitarán gastos innecesarios.

### Condiciones de transporte, almacenamiento y operación

El equipo debe transportarse y almacenarse con las siguientes observaciones:

- Con cuidado, para no sufrir caídas ni impactos.
- Con protección de humedad, no exponer a lluvias, salpicaduras de agua o piso humedecido.
- Mantener en lugar protegido de lluvia y sol directo e en su embalaje original.
- Al transportar, no moverlo en superficies irregulares y proteger el embalaje de la lluvia directa respetando el apilamiento máximo informado en la parte externa del embalaje.

### Condiciones ambientales de transporte o almacenamiento:

- Faja de temperatura ambiente de transporte o almacenamiento -29°C a +60°C.
- Faja de humedad relativa de transporte o almacenamiento 20% a 90%.
- Faja de presión atmosférica 500hPa a 1060 hPa (375 mmHg a 795 mmHg).

### Condiciones ambientales de operación:

- Faja de temperatura ambiente de funcionamiento +10°C a +40°C.
- Faja de temperatura ambiente recomendada +21°C a 75%
- Faja de humedad relativa de transporte o almacenamiento 20% a 90%.
- Faja de presión atmosférica 700 hPa a 1060 hPa (525 mmHg a 795 mmHg).
- Altitud de operación: ≤2000m.



### Atención

El Equipo mantiene su condición de seguridad y eficacia, desde que se mantenga (almacene) conforme mencionados en esta instrucción de uso. De esta forma, el equipo no perderá o alterará sus características físicas y dimensionales.

## Sensibilidad a condiciones ambientales previsibles en situaciones normales de uso



### Advertencias

- La Unidad de Agua Syncrus G2 precisa cuidados especiales en relación a la compatibilidad electromagnética y precisa ser instalado y colocado en funcionamiento de acuerdo con las informaciones sobre compatibilidad electromagnética suministradas en este manual.
- Los equipos de comunicación de RF móviles y portátiles pueden afectar los equipos electro médicos.
- El uso de un cable, transductor u otro accesorio diferente de aquellos especificados en este manual, y/o la substitución de componentes internos en este(os) equipos(s) puede(n) resultar en aumento(s) de emisión(es) o reducción de la inmunidad electromagnética del equipo.
- No conviene que la Unidad de Agua Syncrus G2 se utilice en proximidad con o apilado sobre otro equipo, caso el uso en proximidad o apilado sea necesario, conviene que la Unidad de Agua Syncrus G2 sea observado para verificar si está funcionando normalmente en la configuración para la cual será utilizado.

## PRECAUCIONES, RESTRICCIONES Y ADVERTENCIAS

### Precauciones y advertencias "durante la instalación" del equipo

- Este equipo solo podrá ser desembalado e instalado por un técnico autorizado Alliage, bajo pena de pérdida de la garantía, pues solamente él posee las informaciones, las herramientas adecuadas y el o entrenamiento necesario para ejecutar esta tarea.
- El fabricante no se responsabiliza por daños o accidentes causados proveniente de mala instalación efectuada por técnico no autorizado Alliage.
- Solamente después que el equipo haya sido instalado y debidamente testado por el técnico autorizado Alliage, es que estará pronto para iniciar las operaciones de trabajo.
- Posicione la unidad en un lugar donde no se mojará.
- Instale el equipo en un lugar donde no será dañado por la presión, temperatura, humedad, luz solar directa, polvo o sales.
- El equipo no deberá someterse a inclinación vibraciones excesivas, o choques (incluyendo durante transporte y manipulación).
- Este equipo no fue proyectado para uso en ambiente donde vapores, mezclas anestésicas inflamables con el aire, u oxígeno y óxido nitroso puedan detectarse.
- Verifique el voltaje del equipo en el momento de hacer la instalación eléctrica.
- Antes de la primera utilización y/o después de largas interrupciones de trabajo como vacaciones, limpie y desinfecte o equipo.

## Precauciones y advertencias "durante la utilización" del equipo

- El equipo deberá ser operado solamente por técnicos debidamente habilitados y entrenados (Cirujanos Dentistas, Profesionales Capacitados)
- Ante la necesidad de un eventual mantenimiento, utilice solamente servicios de Asistencia Técnica Autorizada Alliage.
- Aunque este equipo haya sido proyectado de acuerdo con las normas de compatibilidad electromagnética, puede, en condiciones muy extremas, causar interferencia con otros equipos. No utilice este equipo junto con otros dispositivos muy sensibles a la interferencia o con dispositivos que críen altos disturbios electromagnéticos.
- No someter las partes plásticas al contacto con substancias químicas, utilizadas en las rutinas del tratamiento odontológico, tales como: ácidos, mercurio, líquidos acrílicos, amalgamas, etc.
- No deje la pieza de mano con injerto en el soporte de puntas a fin de evitar accidentes.
- al utilizar el fotopolimerizador verifique si la salida del conductor de luz no posee residuos que puedan obstruir el haz de luz.

Utilice técnicas apropiadas para minimizar los efectos de la contracción del material foto polimerizado y también de la temperatura en la región aplicada, estas técnicas consisten en el distanciamiento proporcional al efecto deseado, o sea, distanciando la puntera de la región activada la potencia y la temperatura tienden a disminuir.

### El fabricante no será responsable por:

- Uso del equipo diferente de aquel para el cual se destina.
- Daños causados al equipo, al profesional y/o al paciente por la instalación incorrecta y procedimientos erróneos de mantenimiento, diferentes de aquellos descritos en estas instrucciones de uso que acompañan el equipo o por la operación incorrecta del mismo.

### Precauciones y advertencias "después de" la utilización del equipo

- Desconecte la llave general del consultorio cuando no estuviera en uso por tiempo prolongado.
- Mantenga el equipo siempre limpio para la próxima operación.
- No modifique ninguna parte del equipo. No desconecte el cable u otras conexiones sin necesidad.
- Después de utilizar el equipo, limpie y desinfecte todas las partes que puedan estar en contacto con el paciente.

## PRECAUCIONES, RESTRICCIONES Y ADVERTENCIAS

- Al observar la presencia de manchas fijas, grietas o fisuras en los reservorios de agua, Bio-System, conductor de luz o en el protector ocular, providencie la substitución de los componentes dañados.

## Precauciones y advertencias durante la "limpieza y desinfección" del equipo Unidad:

- Antes de limpiar el equipo, desconecte la llave general.
- Evite derramar agua u otros líquidos dentro del equipo, lo que podría causar cortos-circuitos.
- No utilizar material micro abrasivo en la limpieza, no emplear solventes orgánicos o detergentes que contengan solventes tales como éter, saca manchas, etc..

### Filtros y rejillas:

- Para evitar riesgos de infección, utilice guantes de protección cuando manipular los filtros y rejillas. Descarte los detritos y los productos contaminados en la basura biológica.

### Fotopolimerizador\*:

- Al desinfectar la pieza de mano retire el conductor de luz, utilice jabón neutro o alcohol 70% vol. Jamás utilice iodopovidona, glutaraldeídos, o productos clorados, pues con el tiempo, producen ataques superficiales sobre el cuerpo del instrumento. Nunca sumergir el instrumento en baños de desinfección.
- El conductor deberá limpiarse y esterilizarse a 135°C, antes de ser utilizado no próximo paciente.

### Precauciones en caso de alteración en el funcionamiento del equipo

- Si el equipo presenta alguna anormalidad verifique si el problema está relacionado a algún ítem listado en el tópico imprevistos (fallas, causas y soluciones). Si no fuera posible solucionar el problema, desconecte el equipo, retire el cable de alimentación de energía del enchufe y entre en contacto con su representante (Alliage).

## Precauciones a adoptar contra riesgos previsibles o inusuales, relacionados con la desactivación y abandono del equipo

Para evitar contaminación ambiental o uso indebido del Equipo y sus accesorios /partes después de la inutilización, el mismo debe descartarse en local apropiado (conforme legislación local do país).

- Atención a la legislación local del país para las condiciones de instalación y descarte de los residuos.

### Procedimientos adicionales para reutilización

El equipo es reutilizable en cantidades indeterminadas, o sea, ilimitada, necesitando apenas limpieza y desinfección.

### Limpieza general

Importante: Para efectuar la limpieza o cualquier tipo de mantenimiento, certifíquese de que el equipo esté desconectado de la red eléctrica.



### Atención

- Con el objetivo de eliminar riesgos de seguridad o daños al equipo, recomendamos que al efectuar la limpieza no hau penetración de líquidos en el interior del mismo.
- Para efectuar la limpieza del equipo utilice un paño humedecido con agua y jabón neutro. La aplicación de otros productos químicos para limpieza a base de solventes o hipoclorito de sodio no son recomendados, pues pueden dañar el equipo.

### Desinfección

Para efectuar la desinfección del equipo utilice un paño limpio y suave humedecido con alcohol 70%. (Excepto para los tapizados).

- Nunca utilice desinfectantes corrosivos o solventes



### Advertencia

De modo a prevenir contaminación, utilice guantes y otros sistemas de protección durante la desinfección.

Aunque durante los procedimientos, los guantes se utilicen, después de retirarlos, lavar las manos.

## Fotopolimerizador\*

Solamente el conductor de luz deberá ser esterilizado en las siguientes condiciones:

- Temperatura máxima de 135º C.
- El conductor de luz debe embalarse debidamente limpio.
- No esterilizar el conductor de luz en contacto con otros tipos de materiales.



Este equipo no se suministra estéril, deberá limpiarse e esterilizarse antes del 1º uso.

### Reservorios

Es importante que se haga la limpieza periódica en los reservorios, utilizando solución de agua clorada 1:500.

<sup>\*</sup> Ítems opcionales

## Desobstrucción del sistema de succión

### **Advertencias**

- Jamás utilice productos espumantes en la succión (Desincrustantes, Detergentes, Flotadores, etc.), este procedimiento podrá dañar las partes internas del motor de la bomba de vacío.
- Jamás utilice la solución de agua sanitaria para limpieza externa de la bomba de vacío y/o cualquier equipo, pues esta mezcla es altamente corrosiva y puede dañar piezas metálicas.



Se recomienda hacer la succión de la solución desinfectante y des obstructora diariamente, evitando el riesgo de contaminación cruzada e aumentando la vida útil del equipo.

Para realizar la desinfección de su equipo, recomendamos el uso del producto "Sugclean" (nº Reg. MS: 31.080.003-2).

- Indicación: Indicado en la desobstrucción del sistema de succión del suctor y de las mangueras. Al proceder con la succión de la solución es importante que se realice en todos los terminales de succión y que los mismos estén abiertos. A continuación retire los succionadores de las mangueras para asepsia (Fig.a), y "efectúe el autoclavaje de los succionadores".
- Preparación de la Solución: Adicione 30mL de "Sugclean" en 1 litro de agua. Aspire la solución con la máxima potencia de los succionadores y coloque también el líquido en la cuba de la unidad de agua.

En la primera utilización del producto "Sugclean", sugerimos adicionar 60mL del producto concentrado en 1 litro de agua durante los 5 primeros días, a fin de remover residuos acumulados.

- Composición:
- Principio Activo: Ácido Fosfórico 13,6%
- Excipiente: Alcohol Isopropílico, Acidulante, Colorante y Espesante.



#### NOTA

El registro en el Ministerio de la Salud del "Sugclean" se realiza separadamente del producto descrito en este manual, pues el "Sugclean" no es fabricado por Alliage.

## Jeringa Triple

Apenas el pico de la jeringa es autoclavable (01). Las demás piezas de la jeringa deben limpiarse con algodón embebido en alcohol l 70% vol. Jamás coloque en esterilizador de aire caliente.

### Reservorios

Es importante que se haga la limpieza periódica en los reservorios, utilizando solución de agua clorada 1:500. (Conforme descrito anteriormente).

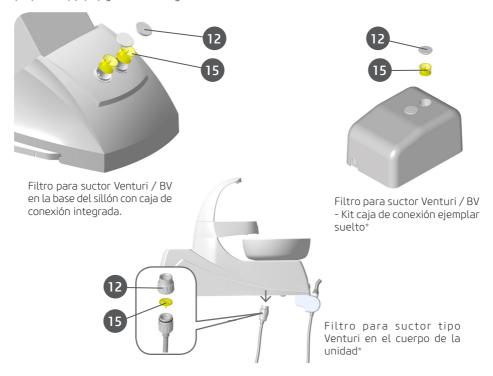






## Limpieza de los filtros succionadores

Después de la succión de la solución a través de los succionadores, retire la(s) tapa(s) (12) y el (los) filtro (s) (15) y lávelos en aqua corriente.



## Limpieza de la rejilla



### Advertencia

- Utilice guantes de protección al manipular los filtros y las rejillas. Descarte los detritos y los productos contaminados en basura biológica.

Retire la rejilla (14) a continuación haga la limpieza y desinfección.



<sup>\*</sup> Ítems opcionales

### Mantenimiento Preventivo

El equipo deberá sufrir mediciones de rutina, conforme legislación vigente del país. Pero nunca con período superior a 3 años.

Para la protección de su equipo, procure una asistencia técnica Alliage para revisiones periódicas de mantenimiento preventivo.

### Mantenimiento Correctivo

El suministro de diagramas de circuitos, listas de componentes o cualesquiera otras informaciones que propicien asistencia técnica por parte del usuario, podrán solicitarse, desde que previamente acordado.



### Atención

Caso el equipo presente alguna anormalidad, verifique si el problema está relacionado con alguno de los ítems listados en el ítem Imprevisto (situación, causa y solución). Si no fuera posible solucionar el problema, desconecte el equipo y solicite la presencia de un técnico representante Alliage en la pos-venta más próxima, o solicite a través delo Servicio de Atención Alliage: + 55 (16) 3512-1212.

## **IMPREVISTOS- SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

<u> ^!\</u>

En el caso de encontrar algún problema en la operación, siga las instrucciones abajo para verificar y solucionar el problema, y/o entre en contacto con su representante.

Imprevistos	Causa Probable	Soluciones
Unidad de Agua - Succionadores sin succión.	<ul> <li>Deficiencia de aire en el compresor.</li> <li>Bomba vacío desconectada.</li> <li>Filtro con exceso de detritos.</li> <li>Tapa de filtro mal colocada.</li> <li>Fusible del sillón quemado.</li> <li>Llave general del sillón desconectado.</li> </ul>	-Regularizar suministro de aireConectar Bomba vacío -Remover y lavar filtroRemover tapa y colocar correctamenteDesconecte la alimentación del sillón y solicite la presencia de un TécnicoConectar la llave general del sillón.
-Pieza de mano con baja rotación.	-Presión de alimentación del consultorio abajo de lo especificado (80 PSI).	-Regular la presión de alimentación (80 PSI).
- No sale agua en el spray de las piezas de mano.	<ul> <li>-Deficiência de aire en el compresor.</li> <li>-Falta de agua en el reservorio.</li> <li>-Terminal de acoplamiento de la pieza de mano cerrado.</li> </ul>	-Regularizar suministro de aire. -Abastecer el reservorio con agua filtrada. -Abrir el terminal.
-Pieza de mano no funciona.	-Compresor desconectado.	-Conectar el compresor.
-No sale agua en la jeringa.	<ul><li>-Falta de agua en el reservorio.</li><li>-Compresor desconectado.</li></ul>	-Abastecer o reservorio con agua filtrada. -Conectar o compresor.
-Accionamiento de agua en la cuba y en el porta vaso no funciona.	-Falta de aguaRegistro de agua cerradoFalta de energía eléctricaFusible del sillón quemadoLlave general del sillón desconectada.	-Verificar la red de aguaAbrir el registro de aguaVerificar la red eléctricaDesconecte la alimentación del sillón y solicite la presencia de un TécnicoConectar La llave general Del sillón.
-Al accionar el Bio-System no sale líquido bactericida en los terminales de las piezas de mano.	-Falta de líquido en el reservo- rio Bio-System. -Fusible del sillón quemado. -Llave general del sillón des- conectada.	-Abastecer el reservorio con líquido bactericida. -Desconecte la alimentación del sillón y solicite la presencia de un Técnico. -Conectar la llave general del sillón.

## **IMPREVISTOS- SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Imprevistos	Causa Probable	Soluciones
-No hay flujo de agua en la cuba cuando el paciente se aproxima (sensor óptico).	-Sensor averiado.  -Distancia del paciente en relación al sensor superior a 300mm.  -Suciedad en la lente del sensor.  -Fusible del sillón quemado.	-Solicitar la presencia de un técnicoAproximase del sensor (distancia inferior a 300mm)Proceder a la limpieza de la lente do sensorDesconecte la alimentación del sillón y solicite la presencia de un Técnico.
Fotopolimerizador -Inoperante completamente.	-Falta de energía eléctrica. -Fusible del sillón quemado.	-Verificar la red eléctrica. -Desconecte la alimentación del sillón y solicite la presencia de un Técnico.
-El equipo no está polimerizando las resinas.	-Resina no apropiada para la faja de longitud de onda de los fotopolimerizadores a LED's. -Residuo de resina en el con- ductor de luz.	-Adquirir resina apropiada para la longitud de onda del fotopolimerizador, o sea que contenga foto iniciadores con canforoquinona. -Limpiar el conductor de luz

## **GARANTIA DEL EQUIPO**

Este equipo está cubierto por los plazos de garantía y normas que contiene el Certificado de Garantía que acompaña el producto.

### **CONSIDERACIONES FINALES**

Entre los cuidados que usted debe tomar con su equipo, lo más importante es lo que dice respecto a la reposición de piezas.

Para garantizar la vida útil de su aparato, reponga solamente piezas originales. Ellas tienen la garantía de los estándares y las especificaciones técnicas exigidas por el representante Alliage.

Llamamos su atención para nuestra red de revendedores autorizados. Solo ella mantendrá su equipo constantemente nuevo, pues tiene asistentes técnicos entrenados y herramientas específicas para el correcto mantenimiento de su aparato.

Siempre que precisara, solicite la presencia de un técnico representante Alliage en la pos-venta más próxima, o solicite a través del Servicio de Atención: + 55 (16) 3512-1212.



NUM. REG. ANVISA: 10069210063

# **GNATUS**<sup>©</sup>



